

MASS INTENTIONS



JULY 15
 5:00PM.....Luz Cantu †
 M/M Jack Tankersley †

JULY 16
 8:30AM.....Rebecca Salinas †
 For the healing
 of Bill Schubert
 10:30AM.....Yvonne Meadows †
 Danny Hopper †
 12:30PM.....Manuel Gonzalez †
 For the special intentions
 of Ana Silverio
 5:00PM.....For our parish family

JULY 17
 8:30AM.....Bob Savage †
 For the special intentions
 of Irma Bernal

JULY 18
 6:30PM.....Manolito Salazar †
 Enrique Hernandez Sr. †

JULY 19
 8:30AM.....Mike Keelin †
 Rebecca Salinas †
 7:00PM.....For all immigrants and refugees

JULY 20
 6:30PM.....M/M Lawrence Leiting †
 For the special intentions
 of Adrian Sanchez

JULY 21
 8:30AM.....Kal Besenczky †
 Erica Buck †

PASTORAL PLANNING PROJECT

The Pastoral Planning Project, which will help direct the future of our parish, was officially launched this weekend. During Mass you heard about the process and the importance of participation from all parishioners. We will use a similar planning process as that which was used for the Diocesan plan, with input collected through surveys, “Town Hall Meetings”, and face to face input. We will continue to keep you updated on our progress.

The primary method for collecting input will be a parish survey that has already been posted on our website (Paper surveys will also be available in the Narthex). We will supplement the surveys with various opportunities for face-to-face input. As noted in last week’s bulletin, our “Town Hall Meetings” will be held:

1. Monday, July 17th after morning Mass in the Benish Center (English)
2. Thursday, July 20th from 7-8pm in the Day Chapel (English)
3. Sunday, July 23rd after the 12:30pm Mass in the Day Chapel (Spanish)
4. Wednesday, July 26th after Mass from 7:30-8:30pm in the Day Chapel (Spanish)

We encourage everyone’s participation. If you have specific questions about the planning process, please leave a message at PastoralPlan@stmargaretmary.com.

El Proyecto de Planificación Pastoral, que nos ayudará a dirigir el futuro de nuestra parroquia, fue lanzado oficialmente este fin de semana. Durante la Misa se habló del proceso y la importancia de la participación de todos los feligreses. Utilizaremos un proceso de planificación similar como la que se utilizó para el plan Diocesano, con aportaciones recogidos a través de encuestas, reuniones y entrevistas personales. Continuaremos mantenerlos actualizados sobre nuestros avances.

El método principal de recoger la información será a través de una encuesta parroquial que ya ha sido publicada en nuestro sitio web (encuestas en papel también estarán disponibles en el Atrio). Se complementan las encuestas con varias oportunidades de entrevistas de cara a cara. Como se indicó en el boletín de la semana pasada, nuestras “reuniones” se llevarán a cabo:

1. lunes, 17 de julio después de la Misa en el centro Benish a las 9 am (Inglés)
2. jueves, 20 de julio de 7 a 8 pm en la capilla (Inglés)
3. domingo, 23 de julio después de la Misa de 12:30 en la capilla (Español)
4. miércoles, 26 de julio después de Misa de 7:30-8:30 pm en la capilla (Español)

Pedimos la participación de todos. Si usted tiene preguntas específicas sobre el proceso de planificación, por favor deje un mensaje en PastoralPlan@stmargaretmary.com.

VBS NEEDS YOU!

We are still in need of many volunteers to help us provide a great program for the children of our parish. Maker Fun Factory Vacation Bible School will be held the week of July 24-28 from 9am-noon. Volunteers must be EIM-certified. For more information, please contact Kimberly Lindsey at (512) 626-9069 or email kklindsey74@yahoo.com.

La Escuelita de Biblia en las Vacaciones (VBS) se llevara a cabo la semana del 24-28 de julio de 9am hasta el mediodía. Si le gustaría ser voluntario, por favor asegúrese de que esté certificado y actualizado en la clase de Ética y la Integridad en el Ministerio. Si usted tiene alguna pregunta sobre cómo ser voluntario, comuníquese a la oficina de la parroquia

STEWARDSHIP OF TREASURE

Stewardship of Treasure information is not being published this week. If you have questions about the parish finances, please contact Adrian De la Cruz Jr. at 512-259-3126 ext.104.

La información sobre los bienes financieros no se publica esta semana. Si usted tiene preguntas acerca de las finanzas parroquiales, llame por favor a Adrian De la Cruz Jr. al 512-259-3126 ext. 104.

SCRIPTURE READINGS FOR THE WEEK JULY 16-22

Sun	Isaiah 55:10-11; Romans 8:18-23; Matthew 13:1-23
Mon	Exodus 1:8-14, 22; Matthew 10:34—11:1
Tue	Exodus 2:1-15a; Matthew 11:20-24
Wed	Exodus 3:1-6, 9-12; Matthew 11:25-27
Thurs	Exodus 3:13-20; Matthew 11:28-30
Fri	Exodus 11:10—12:14; Matthew 12:1-8
Sat	Song of Songs 3:1-4b; John 20:1-2, 11-18

Mark Your Calendar For Upcoming Events!

Spanish EIM
Workshop .. July 22
Vacation Bible
School..... July 24-28
Faith Fest Bake Sale &
Farmer's Market August 6
Family
Faith Fest... August 12

TALLER DE ÉTICA Y LA INTEGRIDAD EN EL MINISTERIO

¿Quién debe asistir a un taller de Ética Y La Integridad en el Ministerio (EIM)? Todos los que están involucrados con cualquier Ministerio están obligados a presentar solamente una aplicación y asistir a un taller de EIM cada tres años. Utilice el enlace aquí para llegar a la página diocesana y aprender más sobre EIM: <http://www.austindiocese.org/offices-ministries/offices/ethics-and-integrity-ministry-office/eim-policies>.

Un taller en Español está programado para el próximo **sábado, 22 de julio** de 9 a 11:30 de la mañana en el centro Benish de nuestra parroquia. ¡Regístrese ahora! Los talleres están disponibles en la diócesis a través del año pero no pierda esta oportunidad de asistir el taller en nuestra parroquia. Para cumplir con el requisito de EIM, visite el sitio web de la diócesis en https://www.eappsdb.com/Login.asp?ORGZ_KEY=4. Complete su aplicación para poder registrarse en línea y asistir un próximo curso. Si necesita ayuda con el proceso o tiene preguntas, comuníquese con Rosa Villa al 512-249-7010.

THIS WEEK IN OUR PARISH

Sunday, July 16

8:30 AM	MASS	Church
10:00 AM	Movimiento Familiar - Mesa Directiva	RE RM 105
10:30 AM	MASS	Church
12:30 PM	MASS - Spanish	Church
1:30 PM	Ministros de Eucaristía	Day Chapel
2:00 PM	CRSP Women's Formation Team	RE RM 105
2:00 PM	MLF Food Prep	Kitchen
2:00 PM	Profetas de Cristo	RE RM 106/108
5:00 PM	MASS	Church
6:00 PM	CRSP Men's Formation Team	RE RM 106/108

Monday, July 17

8:30 AM	MASS	Church
9:00 AM	Pastoral Plan Town Hall Meeting - English	Benish Center
9:30 AM	Divine Mercy Group VII	Confessional
9:30 AM	Divine Mercy Group X	Day Chapel
4:00 PM	MLF Food Prep	Kitchen
7:00 PM	Choir practice (Sat Vigil)	Special Events Room
7:00 PM	Crecimiento - Vida en el Espíritu	Benish Center
7:00 PM	Divine Mercy VI	Day Chapel
7:15 PM	Divine Mercy VII - Spanish	RE RM 105/107
7:30 PM	King's Army	Conference Room
7:30 PM	Ultreya	RE RM 110

Tuesday, July 18

4:00 PM	MLF Food Prep	Kitchen
6:30 PM	MASS	Church
7:00 PM	Profetas de Cristo	RE RM 101
7:15 PM	Divine Mercy Group II - Spanish	Confessional
7:15 PM	Legion of Mary	RE RM 106
7:30 PM	The Gathering	Special Events Room

Wednesday, July 19

8:30 AM	MASS	Church
9:00 AM	ADORATION	Church
9:00 AM	Adult Formation Summer Class	Special Events Room
4:00 PM	MLF Food Prep	Kitchen
7:00 PM	Charismatic Mass - Spanish	Church
7:15 PM	Legion of Mary - Spanish	RE RM 106/108
7:30 PM	Choir Practice (10:30)	Benish Center

Thursday, July 20

5:00 PM	RECONCILIATION	Confessional
6:30 PM	MASS	Church
7:00 PM	Adult Formation Summer Class	RE RM 106/108
7:00 PM	Choir practice (5:00 Sunday Mass)	Special Events Room
7:00 PM	Directoras de Formación	RE RM 109
7:00 PM	Guadalupanos - Directors	RE RM 105
7:00 PM	KC Officer's Meeting	RE RM 110
7:00 PM	Pastoral Plan Town Hall Meeting - English	Day Chapel
7:00 PM	Planeamiento - Vida en el Espíritu	RE RM 104

Friday, July 21

8:30 AM	MASS	Church
4:00 PM	MLF Food Prep	Kitchen
7:00 PM	Profetas de Cristo	Benish Center
7:00 PM	Voces Profetas de Cristo	Special Events Room

Saturday, July 22

7:00 AM	Men's Prayer Group	Eucharistic Chapel
7:30 AM	Spanish Choir Practice	Church
9:00 AM	EIM Workshop - Spanish	Benish Center
9:30 AM	Mobile Food Pantry	Back Parking Lot
10:00 AM	Legion of Mary Bilingual Children's Rosary	Mary, Queen of All Hearts Shrine
10:30 AM	MLF Food Prep	Kitchen
3:30 PM	RECONCILIATION	Confessional
5:00 PM	VIGIL MASS	Church

Please visit our website at www.stmargaretmary.com to find out what's happening in the parish. Along the bottom of the home page, you can link to our church calendar of events so that you can see all the events that are planned for our parish. If you need to schedule a meeting or if you are planning an event, check the calendar to see if the meeting space is available and then send your reservation request to cramos@stmargaretmary.com.

Visite por favor nuestro sitio web en www.stmargaretmary.com. Usted podrá consultar nuestro calendario de actividades parroquiales en el enlace de la página principal. Usted puede ver allí todos los acontecimientos planeados en nuestra parroquia. Si usted planea una reunión o evento, puede verificar el calendario para ver si el espacio está disponible y enviar su solicitud al cramos@stmargaretmary.com para hacer su reservación.

DIRECTORY

Call 512-473-6596 to request
Anointing of the Sick or Last Rites.

Llame al 512-473-6596 para pedir la
unción de los enfermos o extremaunción.

Office..... (512) 259-3126

Cynthia Villarreal

Receptionist.....x102

Jean Hinojosa

Receptionist.....x103

Adrian De La Cruz, Jr.

Parish Administrator.....x104

Lilly Montes

Secretary.....x105

Georgina Savage

Quinceañeras & Weddings.....x106

Steve Tedesco

Maintenance(512) 450-8048

NEWCOMERS

If you are new to the area and have not registered with a parish, please pick up a registration form at the information center in the church Narthex or call the church office.

Matrimony: Call the church office to speak to a priest 6 months before setting wedding date.

Pastoral Council President:

Antonio Becerra, (C) 512-470-3215,
pastoralcouncil@stmargaretmary.com

Gabriel Project: (pregnancy counseling)

1-877-932-2732

Mother's Day Out:

Debbie Pulver, (W) 512-259-9050,
mothersdayout@stmargaretmary.com

Baptism, Mass Intentions &

Ministry to the sick: call 512-259-3126

The Society of St. Vincent de Paul:

For financial assistance call:
512-550-1581 (Eng) 512-259-1056 (Esp)

Ministry Coordinator

Chuck Ramos
cramos@stmargaretmary.com

Faith Formation:**Pk-5th Grade:**

Robin Yanez, *Director of RE*
robin@stmargaretmary.com
(W) 512-260-0162 (C) 512-296-0191

Middle School & High School:

Melanie Owens, *Director of YM*
melanie@stmargaretmary.com
(W) 512-259-3126 x110 (C) 830-203-0081
Annie Gott, *Asst Dir. of YM*
annie@stmargaretmary.com
(C) 512-784-4560

OUR MISSION STATEMENT

St. Margaret Mary Church is a warm and diverse family unified by our Roman Catholic faith through the celebration of the Holy Eucharist. Like the Apostles, we teach and proclaim the Good News of our Lord Jesus Christ and through our ministries we serve the needs of the community in Sacrament, Word, and Deed.

Family Faith Fest Bake Sale and Farmer's Market!**August 6, 9:30am-1:30pm**

Plan to shop at the Bake Sale and Farmer's Market to be held after the morning Masses on Sunday, August 6. There will be a wide selection of baked goods, organic veggies, homemade aprons and other fun things for sale! All proceeds from this sale will be to fund the upcoming Family Faith Fest, a free back-to-school event for our parish children and their families to take place on Saturday, August 12.

If you are able to donate baked goods (cakes, cookies, breads, muffins, cake balls, etc), organic veggies or herbs from your home garden, or homemade aprons/dish towels, please contact Patti Paoletti at paoletti.patricia3@gmail.com or 512-876-3781. Your donated items may be dropped off in the narthex before Mass on the day of the bake sale. Please have baked items wrapped and we will price them. Your help with this fundraiser is greatly appreciated!

Haga sus planes para hacer sus compras el domingo 6 de Agosto cuando se llevara a cabo una venta de reposterías y verduras después de la misas por la mañana. Habrá un gran surtido de productos horneados, vegetales orgánicos, delantales caseras para la venta. Todas las ganancias de esta recaudación de fondos serán para financiar el evento familiar Faith Fest que está programado para el 12 de agosto.

Si usted desea donar artículos horneados (pasteles, galletas, panes, panecillos, etc.) verduras o hierbas de su jardín, o delantales/toallas hechos en casa póngase en contacto con Patty Paoletti al 512-876-3781 o Paoletti.patricia3@gmail.com. Los elementos se pueden entregar en el atrio antes de la misa el día de la venta. Los artículos horneados deben ser envueltos en plástico sin precio. Gracias por apoyar esta recaudación de fondos!

CATHOLIC SOCIAL TEACHING

This Sunday we hear the familiar story of the sower and the seed. In the end this parable is about abundance, God makes the seed bear fruit many times over. Mother Teresa once said "If you cannot feed 100 people, feed just one." If we are fruitful recipients of the Word of God, how much will God multiply that good in the world? How does God's word move us to share abundantly through a simple gesture of offering a package of crackers to the homeless or bringing food to a local pantry?

Este domingo escuchamos la historia familiar del sembrador y la semilla. Al final, esta parábola es sobre abundancia, Dios hace que la semilla dé fruto muchas veces. La Madre Teresa dijo una vez "si no puedes alimentar a 100 personas, alimenta solo a una". Si somos receptores fructíferos de la Palabra de Dios ¿cuánto más multiplicará Dios la bondad en el mundo? ¿Cómo nos mueve la palabra de Dios a compartir abundantemente a través del simple gesto de ofrecer un paquete de galletas a los que no tienen hogar o de llevar comida a la despensa de alimentos local gratuita?

A GOSPEL REFLECTION

In today's Gospel, Jesus is concerned with the heart of the disciple. The heart is related to the character and will of the person. What is the soil of your heart like? Is it hard and rocky, or fertile and rich? Does it allow God's word to take root deeply or does it turn away God's word in the face of difficulty? Isaiah reminds us that God's word is faithful. It is like a gentle life-giving rain that will make the soil of our hearts rich and fertile. Will we receive God's word to be transformed?

En el Evangelio de Hoy, Jesús está preocupado por el corazón del discípulo. El corazón está relacionado al carácter y la voluntad de la persona ¿Cómo es la tierra de su corazón? ¿Es dura y rocosa, o fértil y rica? ¿Permite que la palabra de Dios eche raíz o se aleja de la palabra de Dios en tiempos de dificultad? Isaías nos recuerda que la palabra de Dios es fiel. Es como una lluvia que da vida que hará que la tierra de nuestros corazones sea rica y fértil ¿Recibiremos la palabra de Dios para ser transformados?

MOBILE FOOD PANTRY

Next Saturday, July 22 from 9:30-10:30 am, the mobile food pantry will be stationed in the North parking lot at St. Margaret Mary to distribute food and to provide assistance with the food benefits application.

DESPENSA MOVIL DE ALIMENTOS

El próximo sábado 22 de julio de 9:30-10:30 am, estará la despensa de alimentos en el estacionamiento en St. Margaret Mary para distribuir alimentos y proporcionar ayuda con la aplicación de beneficios de alimentos.

FAMILY FAITH FEST 2017

All are invited to come "Shine Your Light" at this free back-to-school event, which will take place on Saturday, August 12 from 6:30-8:30pm in the amphitheater. The evening kicks off with 5PM Saturday Mass, followed by a free picnic hosted by the Knights and Knights' Ladies. Sing and dance along with our SMM musicians, singers, and some of our parish children, as they perform upbeat praise and worship songs to encourage all students to "shine the light of faith" in their schools. Free gifts for all the kids and fun for the whole family! Bring your lawn chairs!

Please contact Patti Paoletti at paoletti.patricia3@gmail.com or 512-876-3781 if:

- your child would like to take part in the musical performance
- you are a confirmation student who needs service hours
- you can donate giveaways for the parish children
- you can donate your time, talent, or treasure in any way

If you can donate bottled water, please contact Diana Brast at dbrast3262@att.net.

Todos están invitados a venir a "brillar su luz" en este evento familiar gratuito que tendrá lugar antes de que los alumnos regresen a sus estudios. La noche inicia con la Santa Misa a las 5pm, el sábado 12 de agosto, seguida por el convivio al aire libre patrocinado por las parejas de los Caballeros de Colon. Disfrutaremos presentaciones musicales por el conjunto de Faith Fest y los niños de nuestra parroquia, que interpretaran música alegre de alabanza y adoración para animar a todos los alumnos a "brillar su luz de la fe" en sus escuelas. ¡Tendremos recuerditos para los niños y diversión para toda la familia! ¡Favor de traer sus sillas de jardín!

Póngase en contacto con Patti Paoletti por correo electrónico a paoletti.patricia3@gmail.com o al 512-876-3781 si:

- su niño desea tomar parte en la interpretación musical
- usted es un estudiante de confirmación que necesita horas de servicio
- usted puede donar regalitos para los niños de la parroquia
- usted puede donar su tiempo, talento o tesoro de cualquier manera

Si puede donar agua embotellada, por favor póngase en contacto con Diana Brast en dbrast3262@att.net.

ALTAR SERVERS

JULY 22

5:00 PM Ethan Forbes, Celeste Peña, Katie and Johnny Miri

JULY 23

8:30 AM Salma Jimenez, Eloisa Cleaveland, Mari and Cade Collins

10:30 AM Cody Nguyen, Rachel Stark, Sophie Olenoski, Parker Brown

12:30 PM Camila Garcia, Vianey, Amelia and Tomas Navarro

5:00 PM Michael Ferguson, Kayla Metcalf, Sophia Espinosa, David Beltran

Youth of the parish are encouraged to become Altar Servers. For information about serving, please contact Martha Collins at marthaicollins@yahoo.com.

Si usted tiene cualquier pregunta referente al ministerio de los monaguillos favor de hablar con Martha Collins al marthaicollins@yahoo.com.

HAS YOUR ADDRESS OR PHONE NUMBER CHANGED?

Please let us know of any recent changes by calling 512-259-3126 or email your updates to stmmc@stmargaretmary.com

¿HA CAMBIADO SU DIRECCIÓN O SU NÚMERO DE TELÉFONO?

Por favor avísenos sobre los cambios recientes llamando 512-259-3126 o más bien envíe por correo electrónico su información al stmmc@stmargaretmary.com

Bulletin Deadline: Submit notices by noon on Friday at least two weeks prior to the Sunday in which you want the item to be published in the bulletin. Please submit bulletin notices and pulpit announcements to Lilly Montes at lmontes@stmargaretmary.com.

FECHA LIMITE PARA EL BOLETIN:

Enviar avisos hasta el mediodía del viernes por lo menos dos semanas antes del domingo en el que desea que los eventos se anuncien en el boletín. Favor de enviar los anuncios para el boletín y los anuncios que se hacen los fines de semana al nuevo editor del boletín Lilly Montes en lmontes@stmargaretmary.com.

Youth Ministry Spotlight

Youth of the parish are invited to join us for Faith and Fellowship over the summer!

- **Middle School Monday** - Meet for Mass at 8:30am and join other students for Scripture study, donuts, and fellowship in the Benish Center from 9am-11am on the following Mondays: 6/19, 7/10, **8/7 and 8/21**.
- **Menchie's Monday** - Meet up with other High School students to share in the 3 Fs - Faith, FroYo, and Fellowship!! Join us from 7:30pm-9pm at the Leander location! Bring an open heart, a smile, and cash for your FroYo! (HS will meet on the following dates: 6/19, 7/10, **7/24, 8/7 and 8/21**).
- **King's ARMY (Anointed Redeemed Mighty Youth)** Did you know that for the past year a group of post-Confirmation students have been meeting **every Monday** night to increase their faith and to grow in community with one another? If you are a student who has been Confirmed, we welcome you to join us as we dive deeper into our faith and learn to share the Good News with our friends and family! We will be meeting all summer from 7:30-9pm in the Conference room, unless it is a Menchie's Monday! If you have questions please contact Melanie at (830) 203-0081.

Reminder to all 2nd year Confirmation students: If you have not completed your interview, please contact Melanie Owens at (830) 203-0081 as soon as possible to set a date & time.

Talleres de Oración Y Vida

Te invitamos a vivir un encuentro personal con el Señor a través de diferentes modalidades de oración, en donde su amor te hará transitar por caminos de fe, perdón, abandono, alegría y paz en Cristo Jesús, dando paso a una vida nueva con Jesús en tu corazón.

No te pierdas esta oportunidad, ven y participa. La sesión de apertura se llevara a cabo el jueves 3 de agosto, de 7-9 pm en el salón 105/107. Ven a esta sesión informativa y entérate de que se trata y como puede ayudarte en tu vida espiritual y personal. El domingo 30 de julio, al final de la Misa en Español, estaremos tomando nombres de las personas interesadas. Para más información comuníquese con Víctor Orona al (512) 633-0576 o al aurvorona@gmail.com.

RELIGIOUS EDUCATION REGISTRATION

Religious education classes for all grade levels (elementary grades, middle school and high school) will start on September 10. We strongly encourage families to register your child(ren) early! You will have a wonderful opportunity to register your child(ren) after all Masses on the weekend of July 29-30. If you have any questions about tuition rates, class times, preparation requirements for the sacraments etc., please contact the faith formation coordinators:

Robin Yanez (Grades PK-5) at robin@stmargaretmary.com

Melanie Owens (Middle School / High School) at 512-259-3126 (x110), 830-203-0081 (c) or melanie@stmargaretmary.com

Las clases de catequesis para todos los niveles (primaria, secundaria y preparatoria) iniciaran el 10 de septiembre. Es muy recomendado que las familias inscriban a su(s) niño(s) con anticipación. Usted tendrá una maravillosa oportunidad para registrar a sus hijos después de las Misas el fin de semana del 29 a 30 de julio. Si usted tiene alguna pregunta acerca de las tasas de matrícula, el horario de clases, requisitos para los sacramentos, etc., póngase en contacto con las coordinadoras de los programas de formación.

ATTENTION YOUNG ADULTS

Pope Francis wants to hear from young adults! Young people (ages 16-30s) and those who know young people are invited to fill out a short survey at www.austindiocese.org/synod. This survey will be available until Aug. 1, 2017.

Upcoming retreats at Cedarbrake Retreat Center in Belton

For information on the following retreats, or to register, please call (254) 780-2436 or visit www.cedarbrake.org.

- **The Starting Anew Retreat**, July 21-23, is a retreat for those who have gone through a divorce and know what it is like to have their dream shattered. Cedarbrake staff Brian Egan and Beverly Collin will facilitate this retreat, which acknowledges the pain but also looks to build new dreams and restore hope. The cost is \$170 to \$210 depending on occupancy.
- **The Healing Journey Retreat** will be held on Aug. 3 from 9 a.m. to 2:30 p.m. This is a chance to come to a deeper understanding of forgiveness and to experience God's healing power. Beverly Collin, assistant director at Cedarbrake, along with The Mercy of God Prayer Team will present this retreat. Retreatants will learn that forgiveness is about letting go of pain in order to heal. The cost is \$40 and includes lunch.

Know Your Rights Workshops

Catholic Charities of Central Texas will host Know Your Rights clinics which offer free presentations and immigration consultations for any individual seeking immigration information and legal services. A clinic will be held Aug. 27 from 3 to 6 p.m. at St. William Parish in Round Rock.

Caridades Católicas del Centro de Texas se encuentra ofreciendo clínicas "Conozca sus derechos" las cuales ofrecen presentaciones y consultas de inmigración para cualquier individuo buscando información relacionada a inmigración y servicios legales. Una clínica se llevará a cabo el 27 de Agosto a 3-6 p.m. en la Parroquia de St. William in Round Rock.

"The challenge is to make the Church's 'yes' to Life concrete and effective. The struggle will be long, and it needs each one of you. Place your intelligence, your talents, your enthusiasm, your compassion and your fortitude at the service of life!"

— Pope John Paul II, "Homily," August 15, 1993. © 1993 Libreria Editrice Vaticana.
Used with permission. <https://goo.gl/Cgwd0I>

"El desafío consiste en hacer que el 'sí' de la Iglesia a la vida sea concreto y efectivo. La batalla será larga, y necesita de cada uno de vosotros. Poned vuestra inteligencia, vuestros talentos, vuestro entusiasmo, vuestra compasión y vuestra fortaleza al servicio de la vida."

— Papa Juan Pablo II, "Homilía", 15 de agosto de 1993. © 1993 Libreria Editrice Vaticana.
Se utiliza con permiso. <https://goo.gl/NaHuHP>

RETIRO EN ESPAÑOL

El retiro "¿Conforme Con Tu Vida Espiritual?", dado por conferencista Lizbeth H. de Ayala, Directora de Rescatando a la Familia, se llevara a cabo el Sábado, 5 de agosto de 9:30am-2:30pm en el Centro Católico de Retiros Cedarbrake, 5602 N. Hwy 317, Belton, TX 76513.

1. Charla: "Espíritu Santo! ¿Te conocemos...?"
2. Charla: "¿Conversión radical...? Desde el corazón!"

Visite www.cedarbrake.org para registrarse o llame al 254-780-2436. Entrada \$30 (incluye almuerzo).

Catholic Business Network

In lieu of the regular network meeting, The Catholic Business Network will hold their Social Event at Casa Chapala, 9041 Research Blvd. #100, on July 18 from 5:30 to 7:30 pm. All Catholic Business Professionals are invited to attend. Beginning September, we will kick off our Educational Series for business professionals, beginning with Business Formation. October we will discuss Branding Your Business. November-Marketing/ Social Media. **COME** join us to take advantage of this great series with special guest speakers who have been successful in these areas. More to come! Join us. To register, go to: <http://catholicbiznetwork.org/>.

Encuentro Matrimonial

¿Busca una nueva forma de hacerle saber a su cónyuge que la/lo ama en medio de su día de trabajo, del lidiar con los niños, y del tratar de mantener en orden su hogar, su jardín etc.? Comuníquese que ella/él todavía es lo primero en su vida. Compartan un Fin de Semana de Encuentro Matrimonial Mundial. El próximo fin de semana es del 21 al 23 de Julio de 2017. Para más detalles acerca de un fin de semana, para recibir un folleto de información o para inscribirse, llame a Rubén & Elvira Galván al 512-584-9079. Ustedes se lo merecen. **El próximo fin de semana será del 3-5 de Noviembre de 2017.